



Manual

Handleiding - Handbuch - Manual - Manuel - Instrukcje

stargazerboats.com



This manual applies to the following Stargazer models



Deze handleiding is van toepassing op de volgende Stargazer modellen



Dieses Handbuch gilt für die folgenden Stargazer-Modelle



Este manual se aplica a los siguientes modelos de Stargazer



Ce manuel s'applique aux modèles Stargazer suivants



Niniejsza instrukcja dotyczy następujących modeli Stargazer

STRGZR160LW Stargazer Boats 160 SD Lightweight

STRGZR180LW Stargazer Boats 180 SD Lightweight

STRGZR210LW Stargazer Boats 210 SD Lightweight

STRGZR210SD Stargazer Boats 180 SA

STRGZR210SD Stargazer Boats 210 SA

STRGZR240SD Stargazer Boats 240 SA

STRGZR290SD Stargazer Boats 290 SA

STRGZR320SD Stargazer Boats 320 SA

Table of contents

- Introduction
- Safety instructions
- Navigation
- Points of attention
- Environment
- First use
- Storage
- Maintenance
- Repairs
- Warranty

Introduction

Thank you for purchasing and trusting Stargazer Boats on behalf of our entire team! We wish you lots of fun and good catches while using this boat. In this manual you will find all the information you need to use and maintain this boat. Please read this manual carefully so that you can get the most out of your boat and fishing.

Safety Precautions

- Please read this manual carefully.
- Your Stargazer is not suitable for marine or saltwater use.
- It is the responsibility of the driver of the boat to know and follow the local laws regarding the use of the boat.
- All passengers on board must wear a life jacket.
- Make sure that the boat's spare equipment (paddles, pump and repair kit) are on board while using the boat.
- In addition to the above these items, it is wise to bring basic survival equipment and a first aid kit.
- Do not operate a boat under the influence of drugs or alcohol.
- Do not exceed the maximum load weight and maximum engine power shown on the manufacturing plate on the boats.
- Be well aware of current and upcoming weather conditions.
- Always communicate your departure time and location, your route and your estimated time of arrival to someone on the shore.
- Do not navigate in the dark or dangerous situations if proper navigation lights are not installed.
- Do not use a compressor to inflate the boat. Too much pressure can tear the seams and/or wall.
- Equip your outboard motor with an emergency shutdown cord. This will shut off the motor if the driver pulls the cord for any reason.
- Check regularly to make sure the motor is secure. Loose bolts can make the craft unmanageable, or even cause the engine to come loose!
- Turn the engine off and flip it up when sailing over shallows. Hitting the bottom or other obstacles can cause permanent damage to your boat.

Navigate

- All passengers must be seated and hold tightly to the boat.
- Do not sit on the floats.
- Outboard motors are dangerous. Rapid steering movements can result in serious injury or even death. Never use an engine that is not suitable for that boat. Stay away from swimmers and other recreational boaters and keep them from reaching the back of the boat when the engine is running.
- Avoid rapid acceleration, or people may fall overboard.
- Distribute the weight and passengers so that the boat is balanced.
- Do not suddenly throttle when your boat is lightly loaded.
- Avoid obstacles, sandbars and shallow water or approach them very carefully.
- In the unlikely event that one of the floats leaks, shift the load to the other side. Try to contain the leak with your hand or tool and sail to shore as quickly as possible.
- Do not allow children to sail in the boat without supervision.
- Always carry your paddles securely clipped on board.
- Check that you have enough fuel/energy on board to complete the trip.
- Make sure passengers and animals wear life jackets.

Points of attention

- Fold up the engine when docking on a beach.
- Avoid contact with sharp objects.
- Do not tow the boat on the ground to or from the water.
- Cover the boat when it is out of water and in full sunlight.
- When towing the boat, always use the front 3 D-rings.
- Make sure the boat is empty when you want to trailer it.
- Use only the included pump or a pump specially designed for this boat with automatic pressure control. Never use a compressor to inflate the boat.
- Always check that the boat is sufficiently inflated before sailing.

Environment

- The environment is fragile, use your boat with the utmost respect for its surroundings.
- Have respect for nature, the water and its inhabitants.
- Avoid excessive noise and producing excessive fuel vapors.
- Your boat makes waves and noise that can be harmful to nature.
- Respect local rules for boat use.
- Do not moor in protected natural areas, take into account the breeding season

First use

- Remove your boat from its packaging, when doing so avoid using sharp objects to open it. Open the bag and pay close attention to how the accessories are packed as this is the most efficient way to transport the boat in its storage bag.
- Fold the boat open on a clean and flat surface.
- Inspect the boat for possible transport damage, if there are any abnormalities report them immediately to the seller.
- Close the valves by turning them a quarter turn.
- For the first use, pump the chambers evenly to pressure, start with the chamber with the air safety valve. Do not install the bottom yet.
- Drain the boat halfway and install the airdeck, making sure that the bottom sits well in the edges of the boat and under the Airdeck stabilizers. Make sure the valve covers are not caught between or under the airdeck and that the keel valve is properly centered.
- Inflate the airdeck properly, these are designed to be inflated hard (1.00bar/14.5psi.) The correct pressure is indicated on the valve.
- Should there be any creases in the airdeck repeat the previous step.
- Pressurize the remaining chambers and keel. The maximum pressure is 0.25bar/3.63psi.
- Close the water valve.
- Assemble paddles and the aluminum seat and any other accessories such as a motor.

Storing

- Open the sealing caps and press on the valves, this is the first way to remove the pressure from all chambers.
- Remove the aluminum seat.
- When all chambers are softer, open the valves by pushing them in and turning them a quarter turn.
- Remove the airdeck from the boat. Drain it and fold it carefully.
- Remove dirt and bait residue from the boat.
- Roll all the air out of the boat. You can use the pump to get the last bit of air out.
- Fold the tips of the boat inward against the transom and fold the tubes in half.
- You can now roll up the boat in its entirety and store it.

Note! Make sure boat is clean and dry before storing it. If you are transporting it wet, open it when you get home so it can dry. Remove dirt and bait residue to prevent damage by pests.

Do not overtighten the bag's tension straps to compensate for careless storage. If you store the boat make sure the tension is off the straps of the boat for longer life.

Maintenance

- Clean the boat regularly and store it dry.
- To clean the boat, use only a special cleaner for rubber boats. Remove stubborn dirt with a special brush. Do not use solvents, abrasives or scouring sponges this can permanently damage your boat.
- Using a pressure washer can cause damage to your boat.
- Avoid UV Light as much as possible, especially when the boat is not in the water. UV Radiation can accelerate the aging process.
- Use the boat only with proper pressure, if you sail with a boat that is too soft, the PVC layers may peel off from each other and blistering may occur.
- Do not store or use the boat in extreme temperatures -20C +55C
- Do not hang the boat.
- If the boat is exposed to sunlight, leaves, berries, resin or rain, make sure it is covered.
- If you leave the boat in the water, you will need to drain rainwater occasionally. If you store it in a closet, basement or garage choose a dry cool place, make sure the boat is clean and dry otherwise mold can develop.
- Never store a boat with fuel in the tank in an area where fuel fumes can reach a heat source.

Warranty

Your Stargazer boat comes standard with a 2-year warranty. To make use of this warranty you have to fill out the warranty card completely. You can do this on paper, by mail or in the online form on theargazer.com website. In case of a warranty claim, please send us your proof of purchase and a picture of the boat's rating plate as well as a picture of the problem and a clear explanation of the problem. The type plate is mounted on the inside of the transom.

Warranty is valid for material and manufacturing defects, transport damage caused by the user, normal wear and tear and damage caused by external sources are excluded. Your Stargazer warranty is not transferable upon sale. Boats used commercially or rented out are excluded from warranty.

The warranty does not apply if:

- The air chambers are inflated harder than 0.25bar/3.63psi.
- The air deck is inflated harder than 1.00bar/14.5psi.
- The pressure loss is a result of temperature differences.
- The pressure loss through the pressure valves is in hot weather conditions.
- The folding spots are involved. This is normal and the spots will disappear during use.
- It involves glue residue. All Stargazer boats are handmade and most parts are thermally welded sometimes a glue spot can be seen.
- It involves minor pressure loss, for example after 48 hours (up to 20% loss).
- It involves damage caused by solvents, battery acid, oil, gasoline, nail polish and suntan lotion/oil.
- Damage is the result of improper use.
- Damage is the result of cleaning with a pressure washer or aggressive detergents.
- Damage is the result of improper assembly or storage of the boat.

- Damage is the result of improper storage and poor ventilation.
- Damage resulting from improper cleaning and maintenance of the boat.
- Transport damage.
- Damage resulting from the use of a compressor.
- Damage resulting from the use of heavier engines (kW/hp) than permitted by the rating plate.
- The maximum permissible weight or the maximum number of persons allowed has been exceeded.

If you experience a problem with the boat that is covered by the warranty, report it immediately to the seller.

1. Contact the store where you bought the boat and explain the problem. If you bought the boat from us, send an email to service@stargazerboats.com or contact us by phone. Make sure you have the purchase receipt handy.
2. The retailer will send a photo to Stargazer Boats along with an explanation of the problem and proof of purchase.
3. We will investigate and confirm if the problem is covered by the warranty.
4. After confirmation, the retailer will send a request to Stargazer to pick up the boat and we will organize the pickup.
5. We will look at the boat and repair or replace it.

Inhoudsopgave

- Introductie
- Veiligheidsvoorschriften
- Navigeren
- Aandachtspunten
- Milieu
- Eerste gebruik
- Opbergen
- Onderhoud
- Reparaties
- Garantie

Introductie

Bedankt voor de aanschaf en het vertrouwen in Stargazer Boats namens ons hele team! Wij wensen je veel plezier en goede vangsten tijdens het gebruik van deze boot. In deze handleiding vind je alle informatie over het gebruik en onderhoud van deze boot. Neem deze handleiding goed door zodat je het maximale uit je boot en visserij kan halen.

Veiligheidsvoorschriften

- Neem deze handleiding zorgvuldig door.
- Je Stargazer is niet geschikt voor gebruik op zee of zoutwater.
- Het is de verantwoordelijkheid van de bestuurder van de boot om de lokale wetgeving omtrent het gebruik van de boot te kennen en te volgen.
- Alle passagiers aan boord moeten een reddingvest dragen.
- Zorg dat de reserve uitrusting van de boot (peddels, pomp en reparatiekit) aan boord zijn tijdens het gebruik van de boot.
- Naast bovenstaande zaken, raden wij het aan om een basis survival uitrusting en EHBO kit mee te nemen.
- Bestuur geen boot onder invloed van drugs of alcohol.
- Overschrijd niet het maximale laadgewicht en de maximale motorkracht die op de fabricageplaat op de boten is afgebeeld.
- Zorg dat je goed op de hoogte bent van de huidige en komende weersomstandigheden.
- Geef altijd je vertrektijd, locatie, je route en je geschatte aankomsttijd door aan iemand op de oever.
- Navigeer niet in het donker of gevaarlijke situaties indien de juiste navigatielichten niet zijn geïnstalleerd.
- Gebruik geen compressor om de boot op te blazen. Te hoge druk kan de naden en/of wand doen scheuren.
- Rust je buitenboordmotor uit met een koord voor nooduitschakeling. Deze zal de motor uitschakelen als de bestuurder om wat voor reden dan ook aan het koord trekt.
- Controleer regelmatig of de motor goed vast zit. Loszittende bouten kunnen het vaartuig onbestuurbaar maken of zelfs zorgen dat de motor losraakt!
- Schakel de motor uit en klap deze omhoog als je over ondieptes vaart. Het raken van de bodem of andere obstakels kan blijvende schade aan je boot veroorzaken.

Navigeren

- Alle passagiers moeten zitten en zich goed vasthouden aan de boot.
- Ga niet op de drijvers zitten.
- Buitenboordmotoren zijn gevaarlijk. Snelle stuurbewegingen kunnen tot ernstige verwondingen of zelfs de dood leiden. Gebruik nooit een motor die niet voor die specifieke boot geschikt is. Blijf uit de buurt van zwemmers en andere recreanten en zorg dat ze niet bij de achterkant van de boot kunnen komen als de motor draait.
- Vermijd snel accelereren, anders kunnen mensen overboord vallen.
- Verdeel het gewicht en de passagiers zodat de boot in balans is.
- Geef niet plots veel gas als je boot licht beladen is.
- Vermijd obstakels, zandbanken en ondiep water of benader ze zeer voorzichtig.
- Mocht een van de drijvers onverhoopt lek raken, verschuif de lading dan naar de andere zijde. Probeer het lek te beperken met je hand of hulpmiddel en vaar zo snel mogelijk naar de kant.
- Laat kinderen niet zonder supervisie in de boot varen.
- Neem altijd je peddels vastgeklikt mee aan boord.
- Controleer of je voldoende brandstof / energie aan boord hebt om de reis te voltooien.
- Zorg dat passagiers en dieren een reddingsvest dragen.

Aandachtspunten

- Klap de motor omhoog bij het aanmeren op een strand.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen.
- Sleep de boot niet over de grond van of naar het water.
- Dek de boot af als deze uit het water is en in het volle zonlicht ligt.
- Bij het slepen van de boot gebruik dan altijd de voorste 3 D-ringen.
- Zorg dat de boot leeg is als je hem wilt traileren.
- Gebruik alleen de meegeleverde pomp of een speciaal voor deze boot ontworpen pomp met automatische drukregeling. Gebruik nooit een compressor om de boot op te pompen.
- Controleer altijd of de boot voldoende is opgepompt voordat je gaat varen.

Milieu

- Het milieu is kwetsbaar, gebruik je boot met het grootste respect voor zijn omgeving.
- Heb respect voor de natuur, het water en zijn bewoners.
- Voorkom overmatig lawaai en het produceren van overmatige brandstofdampen.
- Je boot maakt golven en lawaai die schadelijk kunnen zijn voor de natuur.
- Respecteer lokale regels voor bootgebruik.
- Meer niet aan in beschermde natuurgebieden, houdt rekening met het broedseizoen.

Eerste gebruik

- Haal je boot uit zijn verpakking, vermijd hierbij het gebruik van scherpe objecten om deze te openen. Open de tas en let goed op hoe de accessoires verpakt zijn dit is de meest efficiënte manier om de boot te vervoeren in zijn opbergtas.
- Vouw de boot open op een schone en vlakke ondergrond.
- Inspecteer de boot op mogelijke transport schades, mochten er afwijkingen zijn meld deze dan direct bij de verkoper.
- Sluit de ventielen door deze een kwart slag te draaien.
- Pomp bij het eerste gebruik de kamers gelijkmatig op druk, begin met de kamer met de air safety valve. Monteer de bodem nog niet.
- Laat de boot voor de helft leeglopen en plaats het airdeck, let op dat de bodem goed in de randen van de boot zit en onder de Airdeck stabilisers. Let goed op dat de afdekdoppen van de ventielen niet tussen of onder het airdeck zijn gekomen en dat het ventiel van de kiel mooi gecentreerd zit.
- Pomp het airdeck goed op, deze zijn ontworpen om hard opgepompt te worden (1,00bar/14,5psi.) De juiste druk staat vermeld op het ventiel.
- Mochten er vouwen in het airdeck zitten herhaal dan de vorige stap.
- Breng de overige kamers en de kiel op druk. De maximale druk is 0,25bar/3,63psi.
- Sluit de waterklep.
- Monteer peddels en de aluminium zitting en eventuele andere accessoires zoals een motor.

Opbergen

- Open de afsluitdoppen en druk op de ventielen, zo haal je als eerste de druk van alle kamers.
- Verwijder de aluminium zitting.
- Zijn alle kamers zachter zet dan de ventielen open door deze in te duwen en een kwartslag te draaien.
- Verwijder het airdeck uit de boot. Laat deze leeglopen en vouw deze zorgvuldig op.
- Verwijder vuil en aasresten uit de boot.
- Rol alle lucht uit de boot. Met de pomp kun je het laatste beetje lucht eruithalen.
- Vouw de punten van de boot naar binnen tegen de spiegel en vouw de tubes dubbel.
- Je kunt de boot nu in zijn geheel oprollen en opbergen.

Let op! Zorg dat boot schoon en droog is voor deze wordt opgeborgen. Transporteer je hem nat leg hem dan bij thuiskomst direct open zodat hij kan drogen. Verwijder vuil en aasresten om schade door ongedierte te voorkomen.

Trek de spanriemen van de tas niet te strak aan om onzorgvuldig opbergen te compenseren. Berg je de boot op zorg dat de spanning van je van de spanriemen van de boot is voor een langere levensduur.

Onderhoud

- Maak de boot regelmatig schoon en berg hem droog op.
- Gebruik voor het schoonmaken van de boot alleen een speciale cleaner voor rubberboten. Hardnekkig vuil verwijder je met een speciale borstel. Gebruik geen oplosmiddelen, schuurmiddel of schuursponzen dit kan je boot permanent beschadigen.
- Het gebruik van een hogedrukreiniger kan schade aan je boot veroorzaken.
- Vermijd UV Licht zoveel mogelijk, vooral als de boot niet in het water ligt. UV straling kan het verouderingsproces versnellen.
- Gebruik de boot alleen met de juiste druk, vaar je met een te zachte boot dan kunnen de PVC lagen van elkaar loslaten en kan er blistering optreden.
- Sla de boot niet op en gebruik deze niet in extreme temperaturen -20C +55C
- Hang de boot niet op.
- Wordt de boot blootgesteld aan zonlicht, bladeren, besjes, hars of regen, zorg dan dat hij is afgedekt.
- Laat je de boot in het water liggen dan zul je af en toe regenwater moeten afvoeren. Stal je hem in een kast, kelder of garage kies dan een droge koele plek, zorg dat de boot schoon en droog is anders kan schimmelvorming ontstaan.
- Sla een boot met brandstof in de tank nooit op in een ruimte waar de brandstofdampen een hittebron kunnen bereiken.

Garantie

Op je Stargazer boot zit standaard 2 jaar garantie. Om van deze garantie gebruik te maken vul je de garantiekaart volledig in dit kan zowel op papier, mail als in het online formulier op de stargazer.com website. Bij een garantiegeval stuur je ons het aankoopbewijs, een foto van het typeplaatje van de boot, een foto van het probleem en een duidelijke uitleg van het probleem. Het type plaatje zit aan de binnenkant van de spiegel gemonteerd. Wij gaan er dan zo snel mogelijk mee aan de slag om je probleem op te lossen.

Garantie is geldig op materiaal en fabricagefouten. Transportschade veroorzaakt door de gebruiker, normale gebruiksslijtage en schade veroorzaakt door externe bronnen zijn uitgesloten van garantie. De garantie van je Stargazer is niet overdraagbaar bij verkoop. Boten die commercieel worden gebruikt of worden verhuurd zijn uitgesloten van garantie.

De garantie is niet van toepassing indien:

- De luchtkamers harder zijn opgepompt dan 0,25bar/3,63psi.
- Het airdeck harder is opgepompt dan 1,00bar/14,5psi.
- Het drukverlies een gevolg van temperatuurverschillen betreft.
- Het drukverlies via de drukventielen in hete weersomstandigheden betreft.
- Het opvouwen plekken betreft. Dit is normaal en de plekken zullen verdwijnen tijdens gebruik.
- Het lijm residu betreft. Alle Stargazer boten zijn handgemaakt en de meeste onderdelen zijn thermisch gelast soms is er een lijmplek te zien.

- Het klein drukverlies betreft denk hierbij aan na 48 uur (tot 20% verlies).
- Beschadiging als gevolg van oplosmiddelen, accuzuur, olie, benzine, nagellak en zonnebrandcrème/-olie betreft
- Beschadigingen een gevolg zijn van ondeskundig gebruik.
- Beschadigingen een gevolg zijn van reiniging met een hogedrukspuit of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Beschadigingen het gevolg zijn van incorrect in elkaar zetten of opbergen van de boot.
- Beschadigingen het gevolg zijn van ondeskundige opslag en slechte ventilatie.
- Beschadigingen het gevolg zijn van ondeskundig reiniging en onderhoud van de boot.
- Het transportschade betreft.
- Beschadigingen het gevolg zijn van het gebruik van een compressor.
- Beschadiging het gevolg is van het gebruik van zwaardere motoren (kW/pk) dan toegestaan volgens het typeplaatje.
- Het maximale toelaatbare gewicht dan wel het maximaal aantal toegestane personen is overschreden.

Als je een probleem met de boot ervaart die onder de garantieregeling valt meldt dit dan direct bij de verkoper.

1. Neem contact op met de winkel waar je de boot hebt gekocht en leg het probleem uit. Heb je de boot bij ons gekocht stuur dan een mail naar service@stargazerboats.com of neem telefonisch contact met ons op. Zorg dat je de aankoopbon bij de hand hebt.
2. De winkelier stuurt een foto naar Stargazer Boats, samen met de uitleg van het probleem en het bewijs van aankoop.
3. Wij zullen onderzoeken en bevestigen of het probleem onder de garantieregeling valt.
4. Na de bevestiging stuurt de winkelier een verzoek naar Stargazer om de boot op te halen en wij zullen het ophalen organiseren.
5. Wij zullen de boot bekijken en repareren of vervangen.

Index

- Einführung
- Sicherheitshinweise
- Navigation
- Wichtige Hinweise
- Umgebung
- Erste Benutzung
- Lagerung
- Wartung
- Reparaturen
- Garantie

Einleitung

Wir bedanken uns im Namen unseres gesamten Teams für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in Stargazer Boats und wünschen Ihnen viel Spaß und gute Fänge bei der Nutzung dieses Bootes. In diesem Handbuch finden Sie alle Informationen zum Gebrauch und zur Wartung des Bootes. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, damit Sie Ihr Boot und das Angeln optimal nutzen können.

Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch.
- Ihr Stargazer ist nicht für den Gebrauch im Meer oder Salzwasser geeignet.
- Es liegt in der Verantwortung des Bootsführers, die örtlichen Gesetze bezüglich der Benutzung des Bootes zu kennen und zu befolgen.
- Alle Passagiere an Bord müssen eine Schwimmweste tragen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ersatzausrüstung des Bootes (Paddel, Pumpe und Reparaturset) während der Benutzung des Bootes an Bord ist.
- Führen Sie das Boot nicht unter Drogen- oder Alkoholeinfluss.
- Überschreiten Sie nicht das maximale Ladegewicht und die maximale Motorleistung, die auf dem Typenschild des Bootes angegeben sind.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie über die aktuellen und kommenden Wetterbedingungen gut informiert sind.
- Teilen Sie Ihre Abfahrtszeit und -position, Ihre Route und Ihre voraussichtliche Ankunftszeit immer jemandem an Land mit.
- Fahren Sie nicht im Dunkeln oder in gefährlichen Situationen, wenn keine geeigneten Navigationslichter installiert sind.
- Verwenden Sie keinen Kompressor zum Aufpumpen des Bootes. Zu starker Druck kann die Nähte und/oder die Wand zerreißen.
- Statten Sie Ihren Außenborder mit einer Notabschaltung aus. Dadurch wird der Motor abgeschaltet, wenn der Fahrer aus irgendeinem Grund an der Schnur zieht.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob der Motor sicher befestigt ist. Lose Schrauben können das Boot unkontrollierbar machen oder sogar zum Ausbrechen des Motors führen!
- Wenn Sie auf den Grund oder andere Hindernisse treffen, kann Ihr Boot dauerhaft beschädigt werden.

Navigieren

- Alle Passagiere müssen sitzen und sich am Boot festhalten.
- Nicht auf den Schwimmern sitzen.
- Außenbordmotoren sind gefährlich. Schnelle Lenkbewegungen können zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Verwenden Sie niemals einen Motor, der nicht für dieses Boot geeignet ist. Halten Sie sich von Schwimmern und anderen Sportbootfahrern fern und stellen Sie sicher, dass diese nicht an das Heck des Bootes gelangen können, wenn der Motor läuft.
- Vermeiden Sie eine schnelle Beschleunigung, da sonst Personen über Bord gehen können.
- Verteilen Sie das Gewicht und die Passagiere so, dass das Boot im Gleichgewicht ist.
- Geben Sie nicht plötzlich Gas, wenn Ihr Boot nur leicht beladen ist.
- Meiden Sie Hindernisse, Sandbänke und flaches Wasser oder nähern Sie sich ihnen sehr vorsichtig.
- Für den unwahrscheinlichen Fall, dass einer der Schwimmer leckt, verlagern Sie die Ladung auf die andere Seite. Versuchen Sie, das Leck mit der Hand oder einem Werkzeug einzudämmen, und steuern Sie so schnell wie möglich das Ufer an.
- Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht im Boot mitfahren.
- Tragen Sie Ihre Paddel immer angeschnallt an Bord.
- Überprüfen Sie, ob Sie genügend Treibstoff/Energie an Bord haben, um die Fahrt zu Ende zu bringen.
- Stellen Sie sicher, dass Passagiere und Tiere Schwimmwesten tragen.

Wichtige Hinweise

- Klappen Sie den Motor ein, wenn Sie an einem Strand anlegen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen.
- Ziehen Sie das Boot nicht auf dem Boden zum oder vom Wasser.
- Decken Sie das Boot ab, wenn es sich außerhalb des Wassers und in der prallen Sonne befindet.
- Benutzen Sie beim Ziehen des Bootes immer die vorderen 3 D-Ringe.
- Stellen Sie sicher, dass das Boot leer ist, wenn Sie es ziehen wollen.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Pumpe oder eine Pumpe mit automatischer Druckregelung, die speziell für dieses Boot entwickelt wurde. Verwenden Sie niemals einen Kompressor, um das Boot aufzupumpen.
- Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass das Boot ausreichend aufgepumpt ist.

Umwelt

- Die Umwelt ist empfindlich, benutzen Sie Ihr Boot mit größtem Respekt vor der Umgebung.
- Haben Sie Respekt vor der Natur, dem Wasser und seinen Bewohnern.
- Vermeiden Sie übermäßigen Lärm und die Produktion übermäßiger Kraftstoffdämpfe.
- Ihr Boot erzeugt Wellen und Lärm, die der Natur schaden können.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Bootsnutzung.
- Legen Sie nicht in Naturschutzgebieten an, berücksichtigen Sie die Brutzeit

Erste Benutzung

- Nehmen Sie das Boot aus der Verpackung und vermeiden Sie dabei scharfe Gegenstände, um es zu öffnen. Öffnen Sie die Tasche und achten Sie darauf, wie das Zubehör verpackt ist, da dies die effizienteste Art ist, das Boot in der Aufbewahrungstasche zu transportieren.
- Klappen Sie das Boot auf einer sauberen und ebenen Fläche auf.
- Überprüfen Sie das Boot auf eventuelle Transportschäden, melden Sie diese sofort dem Verkäufer.
- Schließen Sie die Ventile, indem Sie sie eine Vierteldrehung drehen.
- Pumpen Sie bei der ersten Benutzung die Kammern gleichmäßig auf Druck, beginnen Sie mit der Kammer mit dem Luftsicherheitsventil. Montieren Sie den Boden noch nicht.
- Entleeren Sie das Boot zur Hälfte und montieren Sie das Airdeck, wobei Sie darauf achten, dass der Boden gut an den Kanten des Bootes und unter den Airdeck-Stabilisatoren anliegt. Vergewissern Sie sich, dass die Ventilabdeckungen nicht zwischen oder unter das Luftdeck geraten sind und dass das Kielventil richtig zentriert ist.
- Blasen Sie das Luftdeck gut auf, diese sind dafür ausgelegt, stark aufgeblasen zu werden (1,00bar/14,5psi.) Der richtige Druck ist auf dem Ventil angegeben.
- Sollte das Luftdeck Falten aufweisen, wiederholen Sie den vorherigen Schritt.
- Setzen Sie die anderen Kammern und den Kiel unter Druck. Der maximale Druck beträgt 0,25 bar/3,63 psi.
- Schließen Sie das Wasserventil.
- Montieren Sie die Paddel und den Aluminiumsitz sowie jegliches andere Zubehör, wie z. B. einen Motor.

Lagerung

- Öffnen Sie die Verschlusskappen und drücken Sie auf die Ventile, dies ist der erste Weg, um den Druck aus allen Kammern zu entfernen.
- Entfernen Sie den Aluminiumsitz.
- Wenn alle Kammern weicher sind, öffnen Sie die Ventile, indem Sie sie eindrücken und eine Vierteldrehung drehen.
- Entfernen Sie die Luftmatratze vom Boot. Entleeren Sie es und falten Sie es vorsichtig zusammen.
- Entfernen Sie Schmutz und Köderreste aus dem Boot.
- Rollen Sie die gesamte Luft aus dem Boot. Mit der Pumpe können Sie die letzte Luft herauspumpen.
- Klappen Sie die Bootsspitzen nach innen an den Heckspiegel und falten Sie die Schläuche zur Hälfte.
- Jetzt können Sie das Boot komplett zusammenrollen und verstauen.

Hinweis! Stellen Sie sicher, dass das Boot sauber und trocken ist, bevor Sie es einlagern. Wenn Sie es nass transportieren, öffnen Sie es sofort, wenn Sie nach Hause kommen, damit es trocknen kann. Entfernen Sie Schmutz und Köderrückstände, um Schäden durch Schädlinge zu vermeiden.

Ziehen Sie die Riemen der Tasche nicht zu fest an, um eine unvorsichtige Lagerung zu kompensieren. Wenn Sie das Boot lagern, achten Sie darauf, dass die Spanngurte entspannt sind, um die Lebensdauer zu verlängern.

Wartung

- Reinigen Sie das Boot regelmäßig und lagern Sie es trocken
- Verwenden Sie zur Reinigung des Bootes nur einen speziellen Reiniger für Gummiboote. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einer speziellen Bürste. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder Scheuerschwämme, da diese Ihr Boot dauerhaft beschädigen können.
- Die Verwendung von Hochdruckreinigern kann Ihr Boot beschädigen.
- Vermeiden Sie so weit wie möglich UV-Licht, insbesondere wenn das Boot nicht im Wasser liegt. UV-Strahlung kann den Alterungsprozess beschleunigen.
- Benutzen Sie das Boot nur mit dem richtigen Druck, wenn Sie mit einem zu weichen Boot segeln, können sich die PVC-Schichten voneinander lösen und es kann zu Blasenbildung kommen.
- Lagern oder benutzen Sie das Boot nicht bei extremen Temperaturen -20C +55C-
- Hängen Sie das Boot nicht auf.
- Wenn das Boot Sonnenlicht, Blättern, Beeren, Harz oder Regen ausgesetzt ist, stellen Sie sicher, dass es abgedeckt ist.
- Wenn Sie das Boot im Wasser lassen, müssen Sie von Zeit zu Zeit das Regenwasser ablassen. Wenn Sie es in einem Schrank, im Keller oder in der Garage lagern, wählen Sie einen trockenen, kühlen Ort und stellen Sie sicher, dass das Boot sauber und trocken ist, da sich sonst Schimmel bilden kann.
- Lagern Sie ein Boot mit Kraftstoff im Tank niemals an einem Ort, an dem die Kraftstoffdämpfe eine Wärmequelle erreichen können.

Garantie

Ihr Stargazer-Boot wird mit einer Standardgarantie von 2 Jahren geliefert. Um diese Garantie in Anspruch zu nehmen, füllen Sie die Garantiekarte vollständig aus. Dies kann entweder auf Papier, per Post oder über das Online-Formular auf der Website theargazer.com geschehen. Im Falle eines Garantieanspruchs senden Sie uns bitte den Kaufbeleg und ein Foto des Typenschildes des Bootes sowie ein Foto des Problems und eine klare Erklärung des Problems. Das Typenschild ist an der Innenseite des Riegels angebracht.

Die Garantie gilt für Material- und Herstellungsfehler, vom Benutzer verursachte Transportschäden, normale Abnutzung und Schäden, die durch äußere Einflüsse verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie für Ihren Stargazer ist beim Verkauf nicht übertragbar.

Die Garantie gilt nicht, wenn:

- Die Luftpumpen härter als 0,25bar/3,63psi aufgepumpt werden.
- Das Luftdeck härter als 1,00bar/14,5psi aufgepumpt wird.
- Der Druckverlust eine Folge von Temperaturunterschieden ist.
- Der Druckverlust durch die Druckventile bei heißem Wetter ist.
- Die Faltstellen betroffen sind. Das ist normal und die Flecken verschwinden im Laufe des Gebrauchs
- Es handelt sich um Klebstoffreste. Alle Stargazer-Boote sind handgefertigt und die meisten Teile sind thermisch geschweißt, manchmal ist ein Klebepunkt zu sehen.

- Geringer Druckverlust, z.B. nach 48 Stunden (bis zu 20% Verlust).
- Schäden durch Lösungsmittel, Batteriesäure, Öl, Benzin, Nagellack und Sonnencreme/-öl.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch.- Schäden durch Reinigung mit einem Hochdruckreiniger oder aggressiven Reinigungsmitteln.
- Schäden durch falsche Montage oder Lagerung des Bootes.
- Schäden durch unsachgemäße Lagerung und schlechte Belüftung.
- Schäden sind die Folge von unsachgemäßer Reinigung und Wartung des Bootes.
- Transportschäden.
- Schäden sind die Folge der Verwendung eines Kompressors.
- Schäden sind die Folge der Verwendung von stärkeren Motoren (kW/hp) als laut Typenschild zulässig.
- Das maximal zulässige Gewicht oder die maximal zulässige Personenzahl wurde überschritten.

Wenn Sie ein Problem mit dem Boot haben, das unter die Garantieregelung fällt, melden Sie dies unverzüglich dem Verkäufer.

1. Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Boot gekauft haben, und schildern Sie das Problem. Wenn Sie das Boot bei uns gekauft haben, senden Sie eine E-Mail an service@stargazerboats.com oder rufen Sie uns an. Stellen Sie sicher, dass Sie den Kaufbeleg zur Hand haben.
2. Der Händler schickt ein Foto an Stargazer Boats zusammen mit einer Erklärung des Problems und einem Kaufnachweis.
3. Wir werden prüfen und bestätigen, ob das Problem von der Garantie abgedeckt ist.
4. Nach der Bestätigung sendet der Händler eine Anfrage an Stargazer, um das Boot abzuholen, und wir werden die Abholung organisieren.
5. Wir werden uns das Boot ansehen und es reparieren oder ersetzen.

Índice

- Introducción
- Indicaciones de seguridad
- Navegación
- Puntos de atención
- Entorno
- Primera utilización
- Almacenamiento
- Mantenimiento
- Reparaciones
- Garantía

Introducción

Gracias por comprar y confiar en Stargazer Boats en nombre de todo nuestro equipo! Le deseamos mucha diversión y buenas capturas mientras usa este barco. En este manual encontrará toda la información sobre el uso y el mantenimiento de esta embarcación. Lea atentamente este manual para sacar el máximo partido a su embarcación y a la pesca.

Instrucciones de seguridad

- Lea atentamente este manual.
- Su Stargazer no es apto para uso marino o en agua salada.
- Es responsabilidad del conductor de la embarcación conocer y respetar las leyes locales relativas al uso de la embarcación.
- Todos los pasajeros a bordo deben llevar chaleco salvavidas.
- Asegúrate de que el equipo de repuesto de la embarcación (remos, bomba y kit de reparación) está a bordo mientras utilizas la embarcación.
- Además de estos artículos, conviene llevar un equipo básico de supervivencia y un botiquín de primeros auxilios.
- No conduzcas una embarcación bajo los efectos de las drogas o el alcohol.
- No supere el peso máximo de carga y la potencia máxima del motor que figuran en la placa de fabricación de las embarcaciones.
- Asegúrese de estar bien informado sobre las condiciones meteorológicas actuales y futuras.
- Comunique siempre su hora y lugar de salida, su itinerario y su hora prevista de llegada a alguien del banco.
- No navegue en la oscuridad o en situaciones peligrosas si no tiene instaladas las luces de navegación adecuadas.
- No utilice un compresor para inflar la embarcación. Una presión excesiva puede desgarrar las costuras y/o la pared.
- Equipe su motor fueraborda con una cuerda de parada de emergencia. Esto apagará el motor si el conductor tira del cordón por cualquier motivo.
- Compruebe regularmente que el motor está bien sujeto. Los pernos sueltos pueden hacer que la embarcación resulte inmanejable o incluso provocar que se suelte el motor.
- Apague el motor y pliéguelo cuando navegue por aguas poco profundas. Golpear el fondo u otros obstáculos puede causar daños permanentes a tu embarcación.

Navegar por

- Todos los pasajeros deben estar sentados y agarrarse con fuerza a la embarcación.
- No se siente en los flotadores.
- Los motores fueraborda son peligrosos. Los movimientos rápidos del volante pueden provocar lesiones graves e incluso la muerte. No utilice nunca un motor que no sea adecuado para esa embarcación. Manténgase alejado de los bañistas y otros navegantes de recreo y asegúrese de que no puedan alcanzar la parte trasera de la embarcación cuando el motor esté en marcha.
- Evite la aceleración rápida, de lo contrario las personas pueden caer por la borda.
- Distribuye el peso y los pasajeros de forma que la embarcación esté equilibrada.
- No aceleres bruscamente cuando el barco esté poco cargado.
- Evita los obstáculos, los bancos de arena y las aguas poco profundas o acércate a ellos con mucho cuidado.
- Si uno de los flotadores tiene una fuga inesperada, desplace la carga hacia el otro lado. Intente contener la fuga con la mano o con una herramienta y navegue hasta la orilla lo antes posible.
- No deje que los niños naveguen en la embarcación sin supervisión.
- Lleve siempre los remos bloqueados a bordo.
- Compruebe que tiene suficiente combustible / energía a bordo para completar el viaje.
- Asegúrese de que los pasajeros y los animales llevan chalecos salvavidas.

Puntos de atención

- Pliegue el motor cuando amarre en una playa.
- Evite el contacto con objetos afilados.
- No arrastre la embarcación por el suelo hacia o desde el agua.
- Cubra el barco cuando esté fuera del agua y a plena luz del sol.
- Al remolcar la embarcación, utilice siempre las 3 anillas en D delanteras.
- Asegúrate de que el barco está vacío cuando quieras remolcarlo.
- Utilice únicamente la bomba suministrada o una bomba con regulación automática de la presión especialmente diseñada para esta embarcación. No utilice nunca un compresor para inflar la embarcación.
- Compruebe siempre que la embarcación está suficientemente inflada antes de zarpar.

Medio ambiente

- El medio ambiente es frágil, utilice su embarcación con el máximo respeto por su entorno.
- Respeta la naturaleza, el agua y sus habitantes.
- Evite el ruido excesivo y la producción excesiva de humos de combustible.
- Tu barco hace olas y ruido que pueden ser perjudiciales para la naturaleza.
- Respete las normas locales sobre el uso de embarcaciones.
- No amarrar en zonas naturales protegidas, tener en cuenta la época de cría

Primer uso

- Saque el barco de su embalaje; al hacerlo, evite utilizar objetos punzantes para abrirlo. Abra la bolsa y preste mucha atención a cómo están embalados los accesorios, ya que es la forma más eficaz de transportar la embarcación en su bolsa de almacenamiento.
- Despliegue el barco sobre una superficie limpia y plana.
- Inspeccione la embarcación en busca de posibles daños causados por el transporte, si hay alguna anomalía comuníquela inmediatamente al vendedor.
- Cierre las válvulas girándolas un cuarto de vuelta.
- En el primer uso, bombee las cámaras uniformemente a presión, empezando por la cámara con la válvula de seguridad de aire. No coloque el fondo todavía.
- Vacíe la embarcación hasta la mitad y coloque el Airdeck, asegurándose de que el fondo se asiente bien en los bordes de la embarcación y bajo los estabilizadores del Airdeck. Preste atención a que las tapas de las válvulas no queden entre o debajo de la cubierta de aire y que la válvula de la quilla esté bien centrada.
- Infle correctamente el airdeck, estos están diseñados para ser inflados fuertemente (1.00bar/14.5psi.) La presión correcta está indicada en la válvula.
- Si hay pliegues en la cubierta, repita el paso anterior.
- Presurizar las cámaras restantes y la quilla. La presión máxima es de 0,25 bares/3,63 psi.
- Cierre la válvula de agua.
- Coloque las palas y el asiento de aluminio y cualquier otro accesorio, como un motor.

Almacenamiento

- Abra los tapones de cierre y presione las válvulas, esta es la primera forma de eliminar la presión de todas las cámaras.
- Retire el asiento de aluminio.
- Cuando todas las cámaras estén más blandas, abra las válvulas empujándolas hacia dentro y girándolas un cuarto de vuelta.
- Retire la cubierta de aire de la embarcación. Escúrralo y dóblelo con cuidado.
- Elimine la suciedad y los restos de cebo de la embarcación.
- Saca todo el aire del bote. Usa la bomba para sacar el último poco de aire.
- Dobra las puntas de la embarcación hacia dentro, contra el espejo de popa, y dobla los tubos por la mitad.
- Ahora puede enrollar el barco entero y guardarlo.

Atención!

Asegúrese de que la embarcación está limpia y seca antes de guardarla. Si lo transporta mojado, ábralo inmediatamente al llegar a casa para que se seque. Elimine la suciedad y los restos de cebo para evitar daños por alimañas.

No apriete demasiado las correas de la bolsa para compensar un almacenamiento descuidado.

Mantenimiento

- Limpie la embarcación con regularidad y guárdela en un lugar seco.
- Cuando limpie la embarcación, utilice únicamente un limpiador especial para embarcaciones de goma. Elimine la suciedad persistente con un cepillo especial. No utilice disolventes, abrasivos ni estropajos, ya que pueden dañar la embarcación de forma permanente.
- Utilizar un limpiador de alta presión puede dañar su embarcación.
- Evite la luz ultravioleta en la medida de lo posible, especialmente cuando la embarcación no esté en el agua. La radiación UV puede acelerar el proceso de envejecimiento.
- Utilice el bote sólo con la presión adecuada, si navega con un bote demasiado blando, las capas de PVC pueden separarse unas de otras y pueden producirse ampollas.
- No almacene ni utilice la embarcación a temperaturas extremas -20C +55C
- No cuelgue el barco.
- Si el barco está expuesto a la luz solar, hojas, bayas, resina o lluvia, asegúrate de que esté cubierto.
- Si dejas el barco en el agua, tendrás que drenar el agua de lluvia de vez en cuando. Si lo guarda en un armario, sótano o garaje, elija un lugar fresco y seco. Asegúrese de que el barco esté limpio y seco, ya que de lo contrario podría formarse moho.
- Nunca almacene una embarcación con combustible en el depósito en una zona donde los vapores del combustible puedan llegar a una fuente de calor.

Garantía

Su embarcación Stargazer tiene una garantía estándar de 2 años. Para hacer uso de esta garantía debe rellenar la tarjeta de garantía en su totalidad, ya sea en papel, por correo o a través del formulario en línea del sitio web theargazer.com. En caso de reclamación en garantía, envíenos el justificante de compra y una foto de la placa de características de la embarcación, así como una foto del problema y una explicación clara del mismo. La placa de características se monta en el interior del espejo de popa. Nos ocuparemos de ello lo antes posible para resolver su problema.

La garantía es válida para defectos de material y de fabricación; quedan excluidos de la garantía los daños de transporte causados por el usuario, el desgaste normal y los daños causados por fuentes externas. La garantía de su Stargazer no es transferible en caso de venta. Las embarcaciones utilizadas comercialmente o alquiladas quedan excluidas de la garantía.

La garantía no se aplica si:

- Las cámaras de aire se han inflado más de 0,25bar/3,63psi.
- La cubierta de aire se infla más fuerte que 1.00bar/14.5psi.
- La pérdida de presión es el resultado de las diferencias de temperatura.
- Se refiere a la pérdida de presión a través de las válvulas de presión en condiciones de calor.
- Se trata de puntos de pliegue. Esto es normal y las manchas desaparecerán con el uso.
- Se trata de restos de pegamento. Todos los barcos Stargazer están hechos a mano y la mayoría de las piezas están soldadas térmicamente a veces se puede ver un punto de pegamento.

- Pequeñas pérdidas de presión, por ejemplo después de 48 horas (hasta un 20% de pérdida).
- Daños causados por disolventes, ácido de batería, aceite, gasolina, laca de uñas y loción/aceite bronceador.
- Los daños son consecuencia de un uso inadecuado.
- Los daños son consecuencia de la limpieza con un limpiador de alta presión o con productos de limpieza agresivos.
- Los daños son consecuencia de un montaje o almacenamiento incorrectos de la embarcación.
- Los daños se deben a un almacenamiento inadecuado y a una ventilación insuficiente.
- Daños derivados de una limpieza y mantenimiento inadecuados de la embarcación.
- Se trata de daños causados por el transporte.
- Los daños se deben al uso de un compresor.
- Los daños se producen por el uso de motores más pesados (kW/pk) de lo permitido por la placa de características.
- Se ha superado el peso máximo autorizado o el número máximo de personas permitido.

Si tiene algún problema con la embarcación cubierto por el sistema de garantía, comuníquelo inmediatamente al vendedor.

1. Ponte en contacto con la tienda donde compraste el barco y explícales el problema. Si nos ha comprado el barco, envíenos un correo electrónico a service@stargazerboats.com o póngase en contacto con nosotros por teléfono. Asegúrese de tener a mano el recibo de compra.
2. El vendedor enviará una foto a Stargazer Boats junto con una explicación del problema y una prueba de compra.
3. Investigaremos y confirmaremos si el problema está cubierto por el sistema de garantía.
4. Tras la confirmación, el minorista enviará una solicitud a Stargazer para recoger el barco y nosotros organizaremos la recogida.
5. Examinaremos la embarcación y la repararemos o sustituiremos.

Table des matières

- Introduction
- Consignes de sécurité
- Navigation
- Points d'attention
- Environnement
- Première utilisation
- Stockage
- Entretien
- Réparations
- Garantie

Introduction

Au nom de toute notre équipe, nous vous remercions d'avoir acheté et fait confiance à Stargazer Boats ! Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de bonnes prises en utilisant ce bateau. Dans ce manuel, vous trouverez toutes les informations sur l'utilisation et l'entretien de ce bateau. Veuillez lire attentivement ce manuel afin de tirer le meilleur parti de votre bateau et de votre pêche.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement ce manuel.
- Votre Stargazer ne convient pas à une utilisation en mer ou en eau salée.
- Il est de la responsabilité du conducteur du bateau de connaître et de respecter les lois locales concernant l'utilisation du bateau.
- Tous les passagers à bord doivent porter un gilet de sauvetage.
- Assurez-vous que l'équipement de rechange du bateau (pagaies, pompe et kit de réparation) est à bord pendant l'utilisation du bateau.
- En plus des articles ci-dessus, nous vous recommandons d'apporter un équipement de survie de base et une trousse de premiers soins.
- Ne conduisez pas un bateau sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Ne dépassez pas le poids maximal de la charge et la puissance maximale du moteur indiqués sur la plaque de fabrication des bateaux.
- Assurez-vous d'être bien informé des conditions météorologiques actuelles et à venir.
- Communiquez toujours votre heure de départ, votre emplacement, votre itinéraire et votre heure d'arrivée prévue à quelqu'un sur la rive.
- Ne naviguez pas dans l'obscurité ou dans des situations dangereuses si des feux de navigation appropriés ne sont pas installés.
- N'utilisez pas de compresseur pour gonfler le bateau. Une pression trop forte peut déchirer les coutures et/ou la paroi.
- Equipez votre moteur hors-bord d'un cordon d'arrêt d'urgence. Cela permet de couper le moteur si le conducteur tire sur le cordon pour une raison quelconque.
- Vérifiez régulièrement que le moteur est bien fixé. Des boulons desserrés peuvent rendre le bateau incontrôlable ou même provoquer le desserrage du moteur!
- Coupez le moteur et remontez-le lorsque vous naviguez sur des hauts fonds. Le fait de heurter le fond ou d'autres obstacles peut causer des dommages permanents à votre bateau.

Naviguer

- Tous les passagers doivent être assis et se tenir fermement au bateau.
- Ne vous asseyez pas sur les flotteurs.
- Les moteurs hors-bord sont dangereux. Des mouvements de direction rapides peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort. N'utilisez jamais un moteur qui n'est pas adapté à ce bateau particulier. Restez à l'écart des nageurs et des autres plaisanciers et assurez-vous qu'ils ne peuvent pas atteindre l'arrière du bateau lorsque le moteur est en marche.
- Évitez les accélérations rapides, sinon des personnes pourraient tomber par-dessus bord.
- Répartissez le poids et les passagers de manière à équilibrer le bateau.
- N'accélérez pas brusquement lorsque votre bateau est peu chargé.
- Évitez les obstacles, les bancs de sable et les eaux peu profondes ou approchez-les très prudemment.
- Dans le cas peu probable où l'un des flotteurs fuit, déplacez la charge de l'autre côté. Essayez de contenir la fuite avec votre main ou un outil et rejoignez la rive le plus rapidement possible.
- Ne laissez pas les enfants naviguer dans le bateau sans surveillance.
- Portez toujours vos pagaies verrouillées à bord.
- Vérifiez que vous avez assez de carburant / d'énergie à bord pour terminer le voyage.
- Assurez-vous que les passagers et les animaux portent des gilets de sauvetage.

Points d'attention

- Rabattez le moteur lorsque vous vous amarrez sur une plage.
- Évitez tout contact avec des objets pointus.
- Ne remorquez pas le bateau sur le sol vers ou depuis l'eau.
- Couvrez le bateau lorsqu'il est hors de l'eau et en plein soleil.
- Lorsque vous remorquez le bateau, utilisez toujours les 3 anneaux en D avant.
- Assurez-vous que le bateau est vide lorsque vous voulez le remorquer.
- Utilisez uniquement la pompe fournie ou une pompe avec contrôle automatique de la pression conçue spécifiquement pour ce bateau. N'utilisez jamais de compresseur pour gonfler le bateau
- Vérifiez toujours que le bateau est suffisamment gonflé avant de naviguer.

Environnement

- L'environnement est fragile, utilisez votre bateau dans le plus grand respect de son environnement.
- Ayez du respect pour la nature, l'eau et ses habitants.
- Évitez de faire trop de bruit et de produire trop de fumées de carburant.
- Votre bateau fait des vagues et du bruit qui peuvent être nuisibles à la nature.
- Respectez les règles locales d'utilisation des bateaux.
- Ne vous amarrez pas dans les zones naturelles protégées, tenez compte de la période de reproduction.

Première utilisation

- Sortez votre bateau de son emballage, en évitant d'utiliser des objets pointus pour l'ouvrir. Ouvrez le sac et faites attention à la façon dont les accessoires sont emballés car c'est la façon la plus efficace de transporter le bateau dans son sac de rangement.
- Déployez le bateau sur une surface propre et plate
- Inspectez le bateau pour détecter d'éventuels dommages liés au transport, si vous constatez des anomalies, signalez-les immédiatement au vendeur.
- Fermez les valves en les tournant d'un quart de tour.
- Pour la première utilisation, pompez les chambres de façon régulière jusqu'à la pression, commencez par la chambre avec la valve de sécurité de l'air. Ne posez pas encore le fond
- Vidangez le bateau à moitié et posez l'airdeck en veillant à ce que le fond s'insère bien dans les bords du bateau et sous les stabilisateurs de l'airdeck. Assurez-vous que les couvercles des valves ne sont pas passés entre ou sous l'airdeck et que la valve de la quille est bien centrée.
- Gonflez bien l'airdeck, ils sont conçus pour être gonflés à fond (1.00bar/14.5psi.) La pression correcte est indiquée sur la valve.
- S'il y a des plis dans l'airdeck, répétez l'étape précédente.
- Pressurisez les autres chambres et la quille. La pression maximale est de 0.25bar/3.63psi.
- Fermer la vanne d'eau.
- Monter les palettes et le siège en aluminium et tout autre accessoire tel qu'un moteur.

Stockage

- Ouvrez les bouchons d'étanchéité et appuyez sur les valves, c'est la première façon d'éliminer la pression de toutes les chambres.
- Retirez le siège en aluminium.
- Lorsque toutes les chambres sont plus souples, ouvrez les valves en les poussant et en les tournant d'un quart de tour.
- Retirez l'airdeck du bateau. Vidangez-le et pliez-le soigneusement.
- Enlevez la saleté et les résidus d'appât du bateau.
- Faites sortir tout l'air du bateau. Utilisez la pompe pour évacuer le dernier peu d'air.
- Repliez les extrémités du bateau vers l'intérieur contre le tableau arrière et pliez les tubes en deux.
- Vous pouvez maintenant enrouler le bateau dans son intégralité et le ranger.

Note! Assurez-vous que le bateau est propre et sec avant de le ranger. Si vous le transportez mouillé, ouvrez-le immédiatement en rentrant chez vous pour qu'il puisse sécher. Ne serrez pas trop les sangles de tension du sac pour compenser un stockage négligé.

Maintenance

- Nettoyez régulièrement le bateau et stockez-le au sec.
- Pour le nettoyage du bateau, utilisez uniquement un nettoyeur spécial pour les bateaux en caoutchouc. Enlevez la saleté tenace avec une brosse spéciale. N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs ou d'éponges à récurer, car ils peuvent endommager votre bateau de façon permanente.
- L'utilisation d'un nettoyeur à haute pression peut causer des dommages à votre bateau.
- Évitez autant que possible les rayons UV, surtout lorsque le bateau n'est pas dans l'eau. Les rayons UV peuvent accélérer le processus de vieillissement.
- N'utilisez le bateau qu'avec une pression adéquate. Si vous naviguez avec un bateau trop souple, les couches de PVC risquent de se séparer les unes des autres et des cloques peuvent apparaître.
- Ne pas stocker ou utiliser le bateau dans des températures extrêmes -20C +55C
- Ne suspendez pas le bateau.
- Si le bateau est exposé aux rayons du soleil, aux feuilles, aux baies, à la résine ou à la pluie, veillez à le couvrir.
- Si vous laissez le bateau dans l'eau, vous devrez évacuer l'eau de pluie de temps en temps. Si vous le stockez dans un placard, une cave ou un garage, choisissez un endroit sec et frais. Assurez-vous que le bateau est propre et sec, sinon des moisissures peuvent se développer.
- Ne stockez jamais un bateau avec du carburant dans le réservoir dans un endroit où les vapeurs de carburant peuvent atteindre une source de chaleur.

Garantie

Votre bateau Stargazer bénéficie d'une garantie standard de 2 ans. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez remplir complètement la carte de garantie, que ce soit sur papier, par courrier électronique ou au moyen du formulaire en ligne sur le site Internet theargazer.com. En cas de demande de garantie, envoyez-nous la preuve d'achat, une photo de la plaque signalétique du bateau, une photo du problème et une explication claire du problème. La plaque signalétique est montée à l'intérieur du tableau arrière. Nous nous en occuperons alors le plus rapidement possible pour résoudre votre problème.

La garantie est valable pour les défauts de matériaux et de fabrication. Les dommages de transport causés par l'utilisateur, l'usure normale et les dommages causés par des sources externes sont exclus de la garantie. La garantie de votre Stargazer n'est pas transférable en cas de vente. Les bateaux utilisés à des fins commerciales ou loués sont exclus de la garantie.

La garantie ne s'applique pas si :

- Les chambres à air sont gonflées plus fort que 0.25bar/3.63psi.
- Le pont d'air est gonflé plus fort que 1.00bar/14.5psi.
- La perte de pression est le résultat de différences de température.
- La perte de pression à travers les valves de pression est dans des conditions climatiques chaudes.
- Les points de pliage sont impliqués. C'est normal et les taches disparaîtront au fil de l'utilisation.
- Il s'agit de résidus de colle. Tous les bateaux Stargazer sont fabriqués à la main et la plupart des pièces sont soudées thermiquement ; parfois, un point de colle peut être visible.

- Il s'agit d'une perte de pression mineure à laquelle on pense après 48 heures (jusqu'à 20% de perte).
- Dommages causés par des solvants, de l'acide de batterie, de l'huile, de l'essence, du vernis à ongles et de la lotion/huile solaire.
- Les dommages sont le résultat d'une utilisation inappropriée.
- Les dommages sont la conséquence d'un nettoyage avec un nettoyeur haute pression ou des produits de nettoyage agressifs.
- Les dommages sont le résultat d'un montage ou d'un stockage incorrect du bateau.
- Les dommages résultent d'un stockage inadéquat et d'une mauvaise ventilation.
- Dommages résultant d'un nettoyage et d'un entretien inappropriés du bateau.
- Il s'agit de dommages liés au transport.
- Les dommages résultent de l'utilisation d'un compresseur.
- Les dommages résultent de l'utilisation de moteurs plus lourds (kW/pk) que ceux autorisés par la plaque signalétique.
- Le poids maximal autorisé ou le nombre maximal de personnes autorisé a été dépassé.

Si vous rencontrez un problème avec le bateau qui est couvert par le système de garantie, signalez-le immédiatement au vendeur.

1. Contactez le magasin où vous avez acheté le bateau et expliquez le problème. Si vous avez acheté le bateau chez nous, envoyez un courriel à service@stargazerboats.com ou contactez-nous par téléphone. Assurez-vous d'avoir le reçu de l'achat à portée de main.
2. Le détaillant enverra une photo à Stargazer Boats avec une explication du problème et une preuve d'achat.
3. Nous examinerons et confirmerons si le problème est couvert par le système de garantie.
4. Après confirmation, le détaillant envoie une demande à Stargazer pour récupérer le bateau et nous organisons la collecte.
5. Nous examinerons le bateau et le réparerons ou le remplacerons.

Spis treści

- Wprowadzenie
- Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
- Nawigacja
- Uwagi
- Środowisko
- Pierwsze użycie
- Przechowywanie
- Konserwacja
- Naprawy
- Gwarancja

Wstęp

W imieniu całego naszego zespołu dziękujemy za zakup i zaufanie firmie Stargazer Boats! Życzymy Wam wiele radości i dobrych połowów podczas korzystania z tej łodzi. W tej instrukcji znajdziesz wszystkie informacje dotyczące użytkowania i konserwacji tej łodzi. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji, abyś mógł w pełni wykorzystać swoją łódź i wędkowanie.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji.
- Twój Stargazer nie jest przystosowany do użytkowania na morzu lub w słonej wodzie.
- Obowiązkiem kierowcy łodzi jest znajomość i przestrzeganie lokalnych przepisów dotyczących użytkowania łodzi.
- Wszyscy pasażerowie na pokładzie muszą nosić kamizelki ratunkowe.
- Upewnij się, że zapasowe wyposażenie łodzi (wiosła, pompa i zestaw naprawczy) znajdują się na pokładzie podczas korzystania z łodzi.
- Oprócz powyższych przedmiotów, mądrze jest zabrać ze sobą podstawowy sprzęt survivalowy i apteczkę.
- Nie obsługuj łodzi pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Nie przekraczaj maksymalnej masy ładunku i maksymalnej mocy silnika podanej na tabliczce znamionowej na łodziach.
- Upewnij się, że jesteś dobrze poinformowany o aktualnych i nadchodzących warunkach pogodowych.
- Zawsze komunikuj komuś na brzegu swój czas i miejsce wypłynięcia, trasę i szacowany czas przybycia.
- Nie nawiguj w ciemności lub w niebezpiecznych sytuacjach, jeśli nie są zainstalowane odpowiednie światła nawigacyjne.
- Nie używaj kompresora do nadmuchiwania łodzi. Zbyt duży nacisk może rozerwać szwy i/lub ścianę.
- Wyposaż swój silnik zaburtowy w linkę awaryjnego wyłączenia. Spowoduje to wyłączenie silnika, jeśli kierowca z jakiegokolwiek powodu pociągnie za linkę.
- Regularnie sprawdzać, czy silnik jest pewnie zamocowany. Luźne śruby mogą sprawić, że jednostka pływająca stanie się niesterowalna, a nawet spowodować zerwanie silnika!
- Wyłącz silnik i złóż go podczas żeglugi po płycznach. Uderzenie w dno lub inne przeszkody może spowodować trwałe uszkodzenie łodzi.

Nawigacja po stronie

- Wszyscy pasażerowie muszą siedzieć i mocno trzymać się łodzi.
- Nie siadaj na pływakach.
- Silniki zaburtowe są niebezpieczne. Szybkie ruchy kierownicą mogą prowadzić do poważnych obrażeń, a nawet śmierci. Nigdy nie używaj silnika, który nie jest odpowiedni dla tej łodzi. Trzymaj się z dala od pływaków i innych osób pływających rekreacyjnie oraz upewnij się, że nie mogą oni osiągnąć tyłu łodzi, gdy silnik jest uruchomiony.
- Unikaj gwałtownego przyspieszania, w przeciwnym razie ludzie mogą wypaść za burtę.
- Rozłóż ciężar i pasażerów tak, aby łódź była zrównowazona.
- Nie przyspieszaj gwałtownie, gdy łódź jest lekko obciążona.
- Unikaj przeszkód, piaszczystych łach i płytkiej wody lub zbliżaj się do nich bardzo ostrożnie.
- W mało prawdopodobnym przypadku, gdy jeden z pływaków przecieka, przesuń ładunek na drugą stronę. Spróbuj powstrzymać wyciek ręką lub narzędziem i nawiguj do brzegu tak szybko, jak to możliwe.
- Nie pozwalaj dzieciom pływać w łodzi bez nadzoru.
- Zawsze noś wiosła zablokowane na pokładzie.
- Sprawdź, czy masz wystarczająco dużo paliwa/energii na pokładzie, aby ukończyć podróż.
- Upewnij się, że pasażerowie i zwierzęta mają na sobie kamizelki ratunkowe.

Punkty uwagi

- Złóż silnik, gdy cumujesz na plaży.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami.
- Nie holuj łodzi na ziemi do lub z wody.
- Przykryj łódź, gdy jest poza wodą i w pełnym słońcu.
- Podczas holowania łodzi zawsze używaj przednich 3 D-ringów.
- Upewnij się, że łódź jest pusta, jeśli chcesz ją przyczepić.
- Używaj tylko dostarczonej pompy lub pompy z automatyczną regulacją ciśnienia zaprojektowanej specjalnie dla tej łodzi. Nigdy nie używaj kompresora do napompowania łodzi.
- Zawsze sprawdzaj, czy łódź jest wystarczająco napompowana przed zeglowaniem.

Środowisko

- Środowisko jest delikatne, korzystaj ze swojej łodzi z najwyższym szacunkiem dla otoczenia.
- Miej szacunek dla przyrody, wody i jej mieszkańców.
- Unikaj nadmiernego hałasu i wytwarzania nadmiernych ilości spalin z paliwa.
- Twoja łódź wytwarza fale i hałas, które mogą być szkodliwe dla przyrody.
- Przestrzegaj lokalnych zasad korzystania z łodzi.
- Nie cumuj w chronionych obszarach przyrodniczych, weź pod uwagę sezon lęgowy

Pierwsze użycie

- Wyjmij łódź z opakowania, podczas otwierania unikaj używania ostrych przedmiotów. Otwórz torbę i zwróć baczną uwagę na to, jak zapakowane są akcesoria, ponieważ jest to najbardziej efektywny sposób transportu łodzi w torbie do przechowywania.
- Rozłóż łódź na czystej i płaskiej powierzchni.
- Sprawdź łódź pod kątem ewentualnych uszkodzeń transportowych, jeśli są jakieś nieprawidłowości zgłoś je natychmiast sprzedawcy.
- Zamknąć zawory, przekręcając je o ćwierć obrotu.
- Przy pierwszym użyciu pompować równomiernie komory do ciśnienia, zaczynając od komory z powietrznym zaworem bezpieczeństwa. Nie należy jeszcze montować dna.
- Opróżnij łódź do połowy i zamontuj airdeck, upewniając się, że dno dobrze przylega do krawędzi łodzi i pod stabilizatorami Airdeck. Należy zwrócić uwagę, czy pokrywy zaworów nie dostały się pomiędzy lub pod pokład powietrzny oraz czy zawórstępkowy jest ładnie wyśrodkowany.
- Napompuj prawidłowo airdeck, są one zaprojektowane do twardego pompowania (1.00bar/14.5psi.) Właściwe ciśnienie jest wskazane na zaworze.
- W przypadku wystąpienia zagnieć w airdecku powtórz poprzedni krok.
- Podnieść ciśnienie w pozostałych komorach i stępcie. Maksymalne ciśnienie wynosi 0,25bar/3,63psi.- Zamknąć zawór wody.
- Zamontuj łopatki i aluminiowe siedzisko oraz wszelkie inne akcesoria, takie jak silnik.

Przechowywanie

- Otwórz korki uszczelniające i naciśnij zawory, jest to pierwszy sposób na usunięcie ciśnienia ze wszystkich komór.
- Wyjąć aluminiowe gniazdo.
- Gdy wszystkie komory są bardziej miękkie, otwórz zawory wciskając je i przekręcając o ćwierć obrotu.
- Zdejmij pokład powietrzny z łodzi. Odcedzić i dokładnie złożyć.
- Usuń z łodzi brud i pozostałości po przynętach.
- Wyrzuc całe powietrze z łodzi. Użyj pompki, aby wyjąć ostatnią porcję powietrza.
- Złóż końcówki łodzi do środka względem pawęży i złóż rurki na pół.
- Teraz można zwinąć łódź w całości i przechowywać.

Uwaga!

Upewnij się, że łódź jest czysta i sucha przed jej przechowywaniem. Jeśli transportujesz ją mokrą, otwórz ją natychmiast po powrocie do domu, aby mogła wyschnąć. Usunąć zanieczyszczenia i pozostałości po przynętach, aby zapobiec szkodom wyrządzanym przez szkodniki.

Nie należy nadmiernie napinać pasków torby, aby zrekompensować niedbałe przechowywanie.

Konserwacja

- Regularnie czyść łódź i przechowuj ją w suchym miejscu.
- Podczas czyszczenia łodzi należy używać wyłącznie specjalnego środka czyszczącego do łodzi gumowych. Usuń uporczywe zabrudzenia za pomocą specjalnej szczotki. Nie należy używać rozpuszczalników, materiałów ściernych ani gąbek do szorowania, ponieważ mogą one trwale uszkodzić łódź.
- Używanie myjki wysokociśnieniowej może uszkodzić łódź.
- Unikaj promieniowania UV tak bardzo jak to możliwe, zwłaszcza gdy łódź nie jest w wodzie. Promieniowanie UV może przyspieszyć proces starzenia się skóry.
- Używaj łódki tylko z odpowiednim naciskiem, jeśli pływasz ze zbyt miękką łódką, warstwy PVC mogą się oddzielić od siebie i może dojść do powstania pęcherzy.
- Nie przechowuj ani nie używaj łodzi w ekstremalnych temperaturach -20C +55C
- Nie należy wieszać łodzi.
- Jeśli łódź jest narażona na działanie promieni słonecznych, liści, jagód, żywicy lub deszczu, upewnij się, że jest przykryta.
- Jeśli zostawisz łódź w wodzie, będziesz musiał od czasu do czasu spuszczać wodę deszczową. Jeśli przechowujesz go w szafie, piwnicy lub garażu wybierz suche chłodne miejsce, upewnij się, że łódź jest czysta i sucha inaczej może rozwinąć się pleśń.
- Nigdy nie przechowuj łodzi z paliwem w zbiorniku w miejscu, gdzie opary paliwa mogą dotrzeć do źródła ciepła.

Gwarancja

Twoja łódź Stargazer jest objęta standardową 2-letnią gwarancją. Aby skorzystać z tej gwarancji należy wypełnić kartę gwarancyjną w całości może to być zarówno w wersji papierowej, pocztowej jak i w formularzu online na stronie theargazer.com. W przypadku reklamacji gwarancyjnej prześlij nam dowód zakupu i zdjęcie tabliczki znamionowej łodzi, a także zdjęcie problemu i jego jasne wyjaśnienie. Tabliczkę znamionową montuje się po wewnętrznej stronie pawęży. Wówczas zajmiemy się nim tak szybko, jak to możliwe, aby rozwiązać Twój problem.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych i produkcyjnych, uszkodzenia transportowe spowodowane przez użytkownika, normalne zużycie i uszkodzenia spowodowane przez źródła zewnętrzne są wyłączone z gwarancji. Gwarancja na twój Stargazer nie jest przenoszona przy sprzedaży. Łodzie używane komercyjnie lub wynajmowane są wyłączone z gwarancji.

Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli:

- Komory powietrzne zostały napompowane mocniej niż 0,25bar/3,63psi.
- Pokład powietrzny jest napompowany mocniej niż 1,00bar/14,5psi.
- Straty ciśnienia wynikają z różnic temperatur.
- Dotyczy on strat ciśnienia przez zawory ciśnieniowe w warunkach upałów.
- Dotyczy to plam fałdowych. Jest to normalne i plamy znikną w trakcie użytkowania.
- Dotyczy to pozostałości po kleju. Wszystkie łodzie Stargazer są wykonywane ręcznie, a większość części jest spawana termicznie, czasami widać plamy kleju.

- Niewielka utrata ciśnienia, na przykład po 48 godzinach (utrata do 20%).
- Uszkodzenia spowodowane przez rozpuszczalniki, kwas akumulatorowy, olej, benzynę, lakier do paznokci i balsam/olej do opalania.
- Uszkodzenia są wynikiem niewłaściwego użytkowania.
- Uszkodzenia są konsekwencją czyszczenia myjką wysokociśnieniową lub agresywnymi środkami czyszczącymi.
- Uszkodzenia są wynikiem nieprawidłowego montażu lub przechowywania łodzi.
- Uszkodzenia wynikają z niewłaściwego przechowywania i słabej wentylacji.
- Uszkodzenia wynikające z niewłaściwego czyszczenia i konserwacji łodzi.
- Dotyczy to szkód transportowych.
- Uszkodzenia wynikają z użytkowania kompresora.
- Uszkodzenia wynikają z zastosowania cięższych silników (kW/KM) niż dopuszcza tabliczka znamionowa.
- Przekroczona została maksymalna dopuszczalna masa lub maksymalna dopuszczalna liczba osób.

Jeśli doświadczysz problemu z łodzią, który jest objęty programem gwarancyjnym, zgłoś go natychmiast sprzedawcy.

1. Skontaktuj się ze sklepem, w którym kupiłeś łódź i wyjaśnij problem. Jeśli kupiłeś u nas łódź, wyślij e-mail na adres service@stargazerboats.com lub skontaktuj się z nami telefonicznie. Upewnij się, że masz pod ręką paragon zakupu.
2. Sprzedawca prześle zdjęcie do Stargazer Boats wraz z wyjaśnieniem problemu i dowodem zakupu.
3. Zbadamy i potwierdzimy, czy problem jest objęty programem gwarancyjnym.
4. Po potwierdzeniu, sprzedawca wyśle do Stargazer prośbę o odbiór łodzi, a my zorganizujemy odbiór.
5. Przyjrzymy się łodzi i naprawimy ją lub wymienimy.



Transport mat **Large** and **XLarge**

Our transport mats have the same qualities as our boats and are suitable as extra loading space behind the boat or as an unhooking mat.

Available in Large (160x110cm) and Xlarge (180x125cm) in the colors Forrest Green and Night black.





Edisonstraat 22a, 6604 BV Wijchen, The Netherlands
Telephone: +31 (0)24 795 0212 | info@stargazerboats.com
stargazerboats.com